



B1.11 Naar de bioscoop gaan

- Praat over de film die je hebt gezien
- De verhaallijn beschrijven
- Plannen maken voor een film

De trailer	<i>(La bande-annonce)</i>	Het script	<i>(Le scénario)</i>
De bioscoopzaal	<i>(La salle de cinéma)</i>	Het plot	<i>(L'intrigue)</i>
De kaartverkoop	<i>(La billetterie)</i>	Het genre	<i>(Le genre)</i>
De première	<i>(La première)</i>	De recensent	<i>(Le critique)</i>
De vertoning	<i>(La séance)</i>	De soundtrack	<i>(La bande sonore)</i>
De voorstelling bijwonen	<i>(Assister à une séance)</i>	Een samenvatting geven	<i>(Faire un résumé)</i>
Een kaartje kopen	<i>(Acheter un billet)</i>	Emotioneel	<i>(Émotionnel)</i>
Reserveren (plaatsen reserveren)	<i>(Réserver (réserver des places))</i>	Ontroerend	<i>(Touchant)</i>
Afspreken (afspreken met iemand)	<i>(Se donner rendez-vous (prendre rendez-vous avec quelqu'un))</i>	Spannend	<i>(Palpitant)</i>
Iemand meenemen	<i>(Emmener quelqu'un)</i>	Aanbevelen	<i>(Recommander)</i>
De hoofdrolspeler	<i>(Le/la protagoniste)</i>	Tegenvallen	<i>(Décevoir)</i>
De bijrol	<i>(Le second rôle)</i>	Meevallen	<i>(Être moins mauvais que prévu / s'avérer mieux que prévu)</i>
De regisseur	<i>(Le réalisateur)</i>		

1. Scannez le code QR pour regarder la vidéo, ou lire le texte. (QR: Audio)



De geschiedenis van **de film** begon met korte **beelden** van het dagelijkse leven. Later is er ook een korte **komedie** gemaakt, en kleur werd met de hand toegevoegd voor een bijzonder effect. Mensen *waren* niet gewend aan sommige scènes, zoals de eerste filmkus. Jarenlang was er geen geluid en speelde soms een orkest live. Uiteindelijk is ook de lange **tekenfilm** populair geworden, bijvoorbeeld **Sneeuwvitje**.

*L'histoire du **film** a commencé avec de courtes **images** de la vie quotidienne. Plus tard, une courte **comédie** a également été réalisée, et la couleur a été ajoutée à la main pour un effet particulier. Les gens n'étaient pas habitués à certaines scènes, comme le premier baiser au cinéma. Pendant des années, il n'y avait pas de son et parfois un orchestre jouait en direct. Finalement, le long **dessin animé** est aussi devenu populaire, par exemple **Blanche-Neige**.* Vp>

1. Wat zorgde voor veel ophef in de Verenigde Staten?
 - a. De opening van de eerste bioscoop
 - b. De eerste kleurenfilm
 - c. De eerste lange speelfilm uit Australië
 - d. De eerste filmkus
2. Hoe werd kleur toegevoegd bij de eerste kleurenfilm?
 - a. Met een computerprogramma
 - b. Door een nieuw soort camera
 - c. Met gekleurde lampen in de bioscoop
 - d. Met de hand ingekleurd

1-d 2-d



2. Grammaire: Passé composé avec zijn

On utilise le passé composé avec zijn pour le mouvement, le changement et avec des verbes comme aller, venir, rester et se passer.

1. Le passé composé d'un verbe avec zijn est : sujet + zijn + participe passé.
2. À la forme négative, on utilise souvent niet au passé composé.

Vorm (Forme)	Voorbeeld (Exemple)
zijn + geweest (zijn + été)	Ik ben naar de bioscoop geweest . (<i>Je suis allé(e) au cinéma.</i>)
zijn + gegaan (zijn + allé)	We zijn naar de cinema gegaan . (<i>Nous sommes allés au cinéma.</i>)
zijn + gekomen (zijn + venu(e))	Zij is laat gekomen . (<i>Elle est arrivée en retard.</i>)
zijn + begonnen (zijn + commencé)	De film is begonnen . (<i>Le film a commencé.</i>)
zijn + gebleven (zijn + resté)	We zijn lang gebleven . (<i>Nous sommes restés longtemps.</i>)
zijn + geworden (zijn + devenu)	Hij is beroemd geworden . (<i>Il est devenu célèbre.</i>)
zijn + gebeurd (zijn + arrivé / s'est passé)	Er is iets gebeurd in de cinemazaal. (<i>Il s'est passé quelque chose dans la salle de cinéma.</i>)
zijn + gestopt (zijn + arrêté)	Zij is gestopt met naar de film te kijken. (<i>Elle a arrêté de regarder le film.</i>)

1. We _____ na de vertoning nog even in de bioscoopzaal gebleven om de soundtrack te horen. (*Nous sommes restés encore un moment dans la salle de cinéma après la projection pour écouter la bande originale.*)
 a. hebben b. waren c. zijn d. bent
2. De film _____ precies om acht uur begonnen, dus we waren net op tijd. (*Le film a commencé à huit heures pile, donc nous étions juste à l'heure.*)
 a. zijn b. heeft c. was d. is

1. zijn 2. is

Réécrivez les phrases (QR: IA+)



1. Ik ga na mijn werk naar de sportschool.

(*Je suis allé(e) à la salle de sport après mon travail.*)

2. We komen om negen uur bij de klant.

(*Nous sommes arrivés chez le client à neuf heures.*)

3. De vergadering begint om half tien.

(*La réunion a commencé à neuf heures et demie.*)

1. Ik ben na mijn werk naar de sportschool gegaan. 2. We zijn om negen uur bij de klant gekomen. 3. De vergadering is om half tien begonnen.

Corrigez l'erreur

1. Na de film hebben we niet lang gebleven.

Après le film, nous ne sommes pas restés longtemps.

2. De film heeft laat begonnen, dus we hebben vroeg gegaan.

Le film a commencé tard, donc nous sommes partis tôt.

- 1.** *Na de film zijn we niet lang gebleven.* **2.** *De film is laat begonnen, dus we zijn vroeg gegaan.*

3. Exercices

1. Associez chaque mot à sa définition.

- | | |
|---------------------------------|--|
| a. een voorstelling
bijwonen | 1. Naar de bioscoop of toneel gaan om de film of voorstelling te zien. |
| b. de première | 2. Het is minder goed of leuk dan je had verwacht. |
| c. tegenvallen | 3. De eerste vertoning van een film, vaak met speciale gasten. |

a-1 b-3 c-2



2. Courte critique de film : « En chemin » (QR: Audio)

Remplissez les lacunes: plot, geweest, première, genre, bioscoopzaal, aanraden, vertoning



'Onderweg' is een Nederlandse film die vorige week in (1) _____ is gegaan. Ik ben er met collega's naartoe (2) _____ en we hebben online kaartjes gekocht. De (3) _____ begon op tijd, maar de (4) _____ was te warm.

Het (5) _____ is een mix van drama en komedie. In het (6) _____ probeert een jonge arts na een fout op haar werk opnieuw te beginnen. De hoofdrolspeler speelt overtuigend en de soundtrack past goed bij de spannendste scènes. Toch viel het einde een beetje tegen: het script legt niet alles uit. Ik zou de film (7) _____ als je van ontroerende verhalen houdt.

« En chemin » est un film néerlandais qui est sorti en avant-première la semaine dernière. J'y suis allé(e) avec des collègues et nous avons acheté des billets en ligne. La séance a commencé à l'heure, mais la salle de cinéma était trop chaude.

Le genre est un mélange de drame et de comédie. Dans l'intrigue, une jeune médecin essaie de recommencer après une erreur au travail. L'acteur principal joue de manière convaincante et la bande-son convient bien aux scènes les plus tendues. Pourtant, la fin m'a un peu déçu(e) : le scénario n'explique pas tout. Je recommanderais le film si vous aimez les histoires émouvantes.

(1) première, (2) geweest, (3) vertoning, (4) bioscoopzaal, (5) genre, (6) plot, (7) aanraden

1. Wat vond de schrijver sterk aan de film en wat viel tegen? Geef twee voorbeelden uit de tekst.

3. Écoutez l'extrait audio et choisissez la bonne réponse. (QR: Audio)

1. Ze wil vooraf stoelen vastleggen omdat het druk kan worden bij de première.
2. Ze gaat vanmiddag al naar de vertoning, nog voordat ze klaar is met werken.
3. Volgens haar was de recensent in de krant erg positief over de film.

Vrai Faux

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-X

4. Choisissez la bonne solution

1. We _____ na het werk naar de première gegaan en hebben daarna nog iets gedronken. *(Nous sommes allés à la première après le travail et avons ensuite encore pris un verre.)*
- a. zijn / gegaan b. waren / gegaan c. zijn / gegaanen
d. hebben / gegaan
2. De film _____ later begonnen omdat er problemen waren bij de kaartverkoop. *(Le film a commencé plus tard parce qu'il y avait des problèmes à la billetterie.)*
- a. is / begonnen b. was / begon c. heeft / begonnen
d. heeft / begonnenen
3. In deze vertoning _____ de hoofdrolspeler erg overtuigend _____. *(Dans cette projection, l'acteur principal a joué de manière très convaincante.)*
- a. is / geacteerd b. heeft / acteerde c. had / geacteerd
d. heeft / geacteerd
1. zijn / gegaan 2. is / begonnen 3. heeft / geacteerd

5. Jeu de rôle - dialogues (QR: Audio)



Kaartjes regelen voor de film

Sanne (vriendin): *Hee Karim, heb je zin om vanavond een voorstelling bij te wonen? Die nieuwe thriller draait om half negen.*

(Salut Karim, ça te dit d'aller voir une séance ce soir ? Ce nouveau thriller passe à huit heures et demie.)

Karim (vriend): *Ja, lijkt me leuk. Zullen we online een kaartje kopen en meteen twee plaatsen reserveren? Bij de kaartverkoop is het vaak druk.*

(Oui, ça me semble sympa. On achète un billet en ligne et on réserve tout de suite deux places ? Au guichet, c'est souvent bondé.)

Sanne (vriendin): *Goed plan. Ik wil graag iets meer naar achteren in de bioscoopzaal, dan zit je rustiger.*

(Bonne idée. J'aimerais bien être un peu plus au fond de la salle, on est plus tranquilles.)

Karim (vriend): *Top. Neem je nog iemand mee, of blijven we met z'n tweeën? Ik kan anders mijn zus vragen.*

(Parfait. Tu viens avec quelqu'un d'autre, ou on y va tous les deux ? Sinon, je peux demander à ma sœur.)

Sanne (vriendin): *Laten we met z'n tweeën gaan, dan kunnen we na afloop nog wat drinken en over het plot praten.*

(Allons-y tous les deux, comme ça on pourra boire un verre après et parler de l'intrigue.)

1. Waarom wil Sanne liever reserveren dan bij de kaartverkoop kopen?
-

6. Parler : traduire et répondre (QR: IA+)



Ik ben laatst naar de bioscoop geweest en ik heb ... gezien. / Het ging over ...; ik vond het (spannend/ontroerend), maar het viel me ook een beetje tegen. / Zullen we afspreken en van tevoren kaartjes reserveren?

1. Vertel kort over een film die je laatst in de bioscoop hebt gezien: waar ging het over en wat vond je ervan?

2. Je wilt dit weekend met een collega of vriend(in) naar de bioscoop: welke film wil je zien en hoe regel je de kaartjes?

7. Écriture: WhatsApp (QR: IA+)

Hoi! Heb je vrijdagavond zin om naar de bioscoop te gaan? Ik *ben* net langs de **kaartverkoop** gelopen en er zijn nog plekken voor de nieuwe film die vandaag in **première** gaat. De **vertoning** begint om 20:15.

Ik heb de **trailer** gezien: het is een spannende thriller, maar ik weet niet of jij dat leuk vindt. Zullen we **plaatsen reserveren** of koop je liever last minute? En wil je nog iemand **meenemen**?

Groet, Mark



Rédigez une réponse appropriée: *Ik ben vorige week naar ... geweest en ik vond het ... / Zullen we om ... afspreken bij ...? / Ik kan helaas niet, want ... Maar ... kan wel.*

Verbes importants	Zijn (Être) Voltooid tegenwoordige tijd (VTT)	Acteren (agir) Voltooid tegenwoordige tijd (VTT)	Aanraden (recommander) Voltooid tegenwoordige tijd (VTT)
ik	ben geweest	heb geacteerd	heb aangeraden
jij/je	bent geweest	hebt geacteerd	hebt aangeraden
hij/zij/ze/het	is geweest	heeft geacteerd	heeft aangeraden
wij/we	zijn geweest	hebben geacteerd	hebben aangeraden
jullie	zijn geweest	hebben geacteerd	hebben aangeraden
zij/ze	zijn geweest	hebben geacteerd	hebben aangeraden